Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 701/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 16ης Απριλίου 2003

σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου για το καθεστώς που εφαρμόζεται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων που αφορούν τους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ)

(ΕΕ L 99 της 17.4.2003, σ. 32)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2170/2003 της Επιτροπής της 12ης Δεκεμβρίου 2003	L 326	4	13.12.2003

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 701/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Απριλίου 2003

σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου για το καθεστώς που εφαρμόζεται στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων που αφορούν τους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, όσον αφορά την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των αυγών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 493/2002 της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, όσον αφορά την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα του κρέατος των πουλερικών [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 493/2002, και ιδίως το άρθρο 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2002, για το καθεστώς των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/98 [4], και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 εφαρμόζονται οι τροποποιήσεις που έγιναν στα καθεστώτα εισαγωγής των κρατών ΑΚΕ μετά τη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ που υπογράφηκε στο Cotonou στις 23 Ιουνίου 2000 [5]. Στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού προβλέπεται ένα γενικό καθεστώς μείωσης των δασμών για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι και ένα ειδικό καθεστώς μείωσης των δασμών, στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων, για ορισμένα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ.

(2) Μετά τη θέσπιση των νέων αυτών καθεστώτων εισαγωγής είναι απαραίτητο να καθορισθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής για την έκδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής όσον αφορά τα προϊόντα που τυγχάνουν μείωσης των δασμών. Πρέπει, επομένως, να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 704/1999 της Επιτροπής, της 31ης Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται για τα προϊόντα των τομέων των αυγών και του κρέατος πουλερικών καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 903/90 [6], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1043/2001 [7].

(3) Για τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων πρέπει να εφαρμοσθούν οι γενικοί κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής, της

[1] ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49.
[2] ΕΕ L 77 της 20.3.2002, σ. 7.
[3] ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77.
[4] ΕΕ L 348 της 21.12.2002, σ. 5.
[5] ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3.
[6] ΕΕ L 89 της 1.4.1999, σ. 29.
[7] ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 24.

▼B

9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 325/2003 [2], εφόσον ο παρών κανονισμός δεν προβλέπει ειδικούς κανόνες.

(4) Προκειμένου να διασφαλισθεί η ορθή διαχείριση των ποσοστώσεων, πρέπει, αφενός, να εξαρτηθεί η αίτηση χορηγήσεως πιστοποιητικού εισαγωγής από τη σύσταση εγγυήσεως, και αφετέρου, να καθορισθούν ορισμένοι όροι που αφορούν τους αιτούντες. Πρέπει επίσης, να προβλεφθεί η κλιμάκωση του όγκου των ποσοστώσεων κατά τη διάρκεια του έτους καθώς και η διάρκεια της περιόδου ισχύος των πιστοποιητικών.

(5) Για να επιτραπεί η βέλτιστη διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ότι ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2003.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης του κρέατος πουλερικών και των αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Αρθρο 1

Όλες οι εισαγωγές στην Κοινότητα, που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2286/2002, των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ, οι οποίοι περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού τυγχάνουν μείωσης των δασμών με την προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

▼M1

Τα πιστοποιητικά εκδίδονται σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2286/2002.

▼B

Αρθρο 2

▼M1

Οι ετήσιες δασμολογικές ποσοστώσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Ι κατανέμονται ως εξής:

▼B

— 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου,

— 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου.

Αρθρο 3

1. Ο αιτών πιστοποιητικό εισαγωγής για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι, πρέπει να είναι φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, κατά τη στιγμή της προσκόμισης της αίτησης, μπορεί να αποδείξει, προς ικανοποίηση των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, ότι ασκεί τουλάχιστον κατά το τελευταίο δωδεκάμηνο εμπορική δραστηριότητα με τις τρίτες χώρες στον τομέα του κρέατος πουλερικών.

Ωστόσο, τα καταστήματα λιανικής πωλήσεως ή τα εστιατόρια που πωλούν τα προϊόντά τους στον τελικό καταναλωτή αποκλείονται από το πλεονέκτημα της μείωσης των δασμών.

[1] ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.
[2] ΕΕ L 47 της 21.2.2003, σ. 21.

▼B

2. Στην αίτηση παροχής πιστοποιητικού εισαγωγής πρέπει να αναφέρεται ένας μόνο από τους αριθμούς των δασμολογικών ποσοστώσεων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I. Η αίτηση μπορεί να αφορά πολλά προϊόντα που υπάγονται σε διαφορετικούς κωδικούς ΣΟ. Στην περίπτωση αυτή, όλοι οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας και η περιγραφή τους πρέπει να αναγράφονται, αντίστοιχα, στις θέσεις 16 και 15 της αίτησης και του πιστοποιητικού.

Η αίτηση παροχής πιστοποιητικού πρέπει να αφορά τουλάχιστον έναν τόνο και κατ' ανώτατο όριο 50 % της διαθέσιμης ποσότητας για την εν λόγω ποσόστωση κατά τη διάρκεια της περιόδου που ορίζεται στο άρθρο 2.

Άρθρο 4

1. Η αίτηση παροχής πιστοποιητικού καθώς και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής. Το πιστοποιητικό καθιστά υποχρεωτική την εισαγωγή από την αναγραφόμενη χώρα.

2. Η αίτηση παροχής πιστοποιητικού καθώς και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Producto ACP — Reglamentos (CE) nº 2286/2002 y (CE) nº 701/2003

— AVS-produkt — forordning (EF) nr. 2286/2002 og (EF) nr. 701/2003

— AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 2286/2002 und (EG) Nr. 701/2003

— Προϊόν ΑΚΕ — Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 και (ΕΚ) αριθ. 701/2003

— ACP product — Regulations (EC) No 2286/2002 and (EC) No 701/2003

— Produit ACP — règlements (CE) nº 2286/2002 et (CE) nº 701/2003

— Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 2286/2002 e (CE) n. 701/2003

— ACS-product — Verordeningen (EG) nr. 2286/2002 en (EG) nr. 701/2003

— Produto ACP — Regulamentos (CE) n.º 2286/2002 e (CE) n.º 701/2003

— AKT-tuote — asetukset (EY) N:o 2286/2002 ja (EY) N:o 701/2003

— AVS-produkt — förordningarna (EG) nr 2286/2002 och (EG) nr 701/2003.

3. Το πιστοποιητικό περιλαμβάνει στη θέση 24, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Reducción del derecho de aduana en virtud del Reglamento (CE) nº 701/2003

— Toldnedsættelse, jf. forordning (EF) nr. 701/2003

— Ermäßigung des Zollsatzes gemäß der Verordnung (EG) Nr. 701/2003

— Μείωση του δασμού όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 701/2003

— Customs duty reduction as provided for in Regulation (EC) No 701/2003

— Réduction du droit de douane comme prévu au règlement (CE) nº 701/2003

— Riduzione del dazio doganale a norma del regolamento (CE) n. 701/2003

— Douanerecht verlaagd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 701/2003

— Redução do direito aduaneiro conforme previsto no Regulamento (CE) n.º 701/2003

▼B

— Tullialennus, josta on säädetty asetuksessa (EY) N:o 701/2003

— Nedsättning av tullavgiften enligt förordning (EG) nr 701/2003.

Άρθρο 5

1. Η αίτηση παροχής πιστοποιητικού πρέπει να υποβάλλεται κατά τη διάρκεια των επτά πρώτων ημερών του μήνα που προηγείται κάθε περιόδου η οποία ορίζεται στο άρθρο 2. Η εν λόγω αίτηση πρέπει να κατατίθεται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ο αιτών είναι εγκατεστημένος ή έχει την έδρα του.

2. Η αίτηση παροχής πιστοποιητικού γίνεται αποδεκτή μόνο εφόσον ο αιτών δηλώνει εγγράφως ότι για την εν λόγω περίοδο δεν έχει υποβάλει και δεσμεύεται να μην υποβάλει άλλες αιτήσεις που αφορούν προϊόντα της ίδιας ποσόστωσης στο κράτος μέλος στο οποίο έχει καταθέσει την αίτηση ή σε άλλο κράτος μέλος. Εάν ο αιτών υποβάλει περισσότερες από μία αιτήσεις για προϊόντα της ίδιας ποσόστωσης, δεν γίνεται δεκτή καμία αίτηση.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο την τρίτη εργάσιμη ημέρα που έπεται του τέλους της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις αιτήσεις που έχουν υποβληθεί για κάθε ένα από τα προϊόντα της εν λόγω ομάδας. Η ανακοίνωση αυτή περιλαμβάνει τον κατάλογο των αιτούντων και πίνακα των ποσοτήτων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις για κάθε ποσόστωση.

Όλες οι ανακοινώσεις πραγματοποιούνται με φαξ ή ηλεκτρονικά σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα II, εάν δεν έχει υποβληθεί καμία αίτηση (ανακοινώσεις με μνεία «καμία»), ή σύμφωνα με τα υποδείγματα που παρατίθενται στα παραρτήματα II και III εάν έχουν υποβληθεί αιτήσεις.

4. Η Επιτροπή αποφασίζει σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις.

Εάν οι ποσότητες για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις παροχής πιστοποιητικών υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες, η Επιτροπή καθορίζει ενιαίο ποσοστό μείωσης των αιτούμενων ποσοτήτων.

Εάν η συνολική ποσότητα για την οποία έχουν υποβληθεί αιτήσεις είναι μικρότερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, η Επιτροπή καθορίζει την υπόλοιπη ποσότητα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη περίοδο κατά την διάρκεια του ιδίου έτους.

5. Με την επιφύλαξη αποδοχής των αιτήσεων από την Επιτροπή, τα πιστοποιητικά εκδίδονται το ταχύτερο δυνατόν.

6. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, πριν από το τέλος του τέταρτου μήνα που έπεται κάθε ετήσιας περιόδου η οποία καθορίζεται στο άρθρο 2, τις ποσότητες που πράγματι εισήχθησαν βάσει του παρόντος κανονισμού κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

Για όλες τις ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανομένων και αυτών στις οποίες αναφέρεται ότι δεν έχει εισαχθεί καμία ποσότητα, είναι υποχρεωτική η χρησιμοποίηση του υποδείγματος που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 6

1. Η ισχύς των πιστοποιητικών εισαγωγής είναι εκατόν ογδόντα ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής εκδόσεώς τους σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

Ωστόσο, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών δεν μπορεί να υπερβαίνει την ημερομηνία της 31ης Δεκεμβρίου του έτους έκδοσης.

▼B

2. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται με βάση τον παρόντα κανονισμό δεν μεταβιβάζονται.

Άρθρο 7

Οι αιτήσεις παροχής πιστοποιητικών εισαγωγής για όλα τα προϊόντα συνοδεύονται από τη σύσταση εγγύησης ύψους 20 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 8

Η εισαγωγή υπό το καθεστώς των μειωμένων δασμών που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό μπορεί να γίνει μόνο εάν έχει πιστοποιηθεί από τις αρμόδιες αρχές των χωρών εξαγωγής η καταγωγή των εν λόγω προϊόντων, σύμφωνα με τους κανόνες καταγωγής που εφαρμόζονται στα προϊόντα αυτά δυνάμει του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ που υπογράφηκε στο Cotonou στις 23 Ιουνίου 2000.

Άρθρο 9

Εφόσον δεν προβλέπεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

Άρθρο 10

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 704/1999 καταργείται.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼**M1**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Προϊόντα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 τα οποία τυγχάνουν μείωσης δασμών στο πλαίσιο ποσόστωσης

Αύξων αριθμός	Αριθμός της ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Μείωση του δασμού (%)	Ετήσια ποσότητα (τόνοι)
09.4024	Q3	0207	65	400
09.4025	Q4	1602 31 1602 32 1602 39	65	500

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 701/2003 — Εισαγωγές ΑΚΕ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ — ΓΔ AGRI/D/2 — Τομέας του κρέατος πουλερικών		
Αίτηση πιστοποιητικών εισαγωγής	Ημερομηνία	Περίοδος
Κράτος μέλος: Αποστολέας: Αρμόδιος: Τηλέφωνο: Φαξ:		
Παραλήπτης: ΓΔ AGRI/D/2 — Φαξ : (32-2) 296 62 79 ή AGRI-D2@cec.eu.int		
Αριθμός της ποσόστωσης	Αιτούμενη ποσότητα	
Q3		
Q4		

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 701/2003 — Εισαγωγές ΑΚΕ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ — ΓΔ AGRI/D/2 — Τομέας του κρέατος πουλερικών		
Αίτηση πιστοποιητικών εισαγωγής	Ημερομηνία	Περίοδος
Κράτος μέλος:		

(σε τόνους)

Αριθμός της ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Αιτών (ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)	Ποσότητα	Χώρα καταγωγής
Q3				
		Σύνολο		

(σε τόνους)

Αριθμός της ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Αιτών (ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)	Ποσότητα	Χώρα καταγωγής
Q4				
		Σύνολο		

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Ανακοίνωση των ποσοτήτων που έχουν πράγματι εισαχθεί

Κράτος μέλος: .....

Εφαρμογή του άρθρου ..... του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .....

Ποσότητες των προϊόντων που έχουν πράγματι εισαχθεί:

ΠΡΟΣ: ΓΔ AGRI/D/2 — Φαξ (32-2) 296 62 79 ή AGRI-D2@cec.eu.int

Ποσόστωση αριθ.	Ποσότητα που έχει πράγματι εισαχθεί	Χώρα καταγωγής